

# Datganiad Casglu, Storio a Defnyddio Gwybodaeth yn yr Ysgol

**Newyddion Diweddaraf**

- Taith Teulu COBWEB
- Taith Yr Llyfrgell Genedlaethol
- Canlyniadau TGAU Ysgol Bro Hyddgen 2015
- Canlyniadau Lefel A 2015
- Cerdd ar gyfer Eisteddfod 2015
- Cadw'n Dalogel
- Gwasanaeth Ddielchgarwch

**Machynlleth**

**Pwys i gysylltu gydag os oes gennych chi gwestiynau am sut mae'r ysgol yn defnyddio data eich plentyn?**

**Enw:** Tomi Rowlands

**Swydd:** Arweinydd Pwnc a Chydlynnydd TGCh

**E-bost:** [tr@brohyddgen.powysysch.uk](mailto:tr@brohyddgen.powysysch.uk)  
**Ffon:** 01654704200  
**Post:** Ysgol Bro Hyddgen, Machynlleth, Powys, SY20 8DR

**Llwyfan e-ddysgu YBH**

Mewnwyd / Intranet Secondary Display Primary Display

**Shared Documents**

- Diabetes ac Hypoglycaemia
- Templedi Adroddiadau 2015 - Reports Templates 2015
- Headed Paper
- Map Ysgol
- System TGCh Cynradd

**Hwb+ Login**

**Pupils / Staff**  
login here

**Cysylltiadau / Li**

- Moodle Ysgol Bro Hyddgen
- Ebost / Email
- Adnoddau Dysgu Resources
- ICT Helpdesk (Internal Only)

## Defnyddio data yn Ysgol Bro Hyddgen

Fel ysgol yn fewnol rydym yn defnyddio data ar gyfer nifer o resymau gan gynnwys:

- Gwybodaeth cyswllt â'r teulu neu ofalwyr cartref
- Gwybodaeth am bresenoldeb a lles hanesyddol
- Canlyniadau ar gyfer systemau tracio a thangyflawni
- Canlyniadau unrhyw gymwysterau a llwyddiannau
- Gwaith eich plentyn ar weinydd diogel yr ysgol
- Lluniau a fideo fel tystiolaeth o'r gweithgareddau mae'r ysgol yn ei gynnal ac ar gyfer asesu ar gyfer dysgu ac addysgu
- Gwybodaeth feddygol hanfodol ar gyfer lles a diogelwch
- Data diogelwch a chofnodi systemau TGCh yr ysgol sydd yn cynnwys e-bost, data, systemau a gwefannau mae plant a staff yn cael mynediad i
- Mewn rhai ardaloedd o'r ysgol mae yna systemau CCTV ar gyfer diogelwch.
- Defnyddio peth data ar gyfer cymedroli clwstwr gyda gwefannau diogel mewnol ac allanol Llywodraeth Cymru fel Hwb+, Microsoft SharePoint, O365, J2e etc..

## Sut rydym yn diogelu'r data?

Mae'r data yma yn cael ei storio ar weinydd mewnol yr ysgol ac yn cael ei ddiogelu tu ôl i fur gwarchod Powys. Gall y data yma ond ei assessu gan aelodau o staff sydd wedi cael hawliau gan y swyddog gweinyddol. Oherwydd y systemau electronic sydd gan yr ysgol, mae yna gopi wrth gefn yn cael ei greu o'r data ac yn cael ei gadw mewn adeilad allanol i'r prif safle.

## Sut fydd yr ysgol yn dileu'r data ar ôl i fy mhientyn adael yr ysgol?

Bydd y wybodaeth sydd o ddim defnydd bellach yn cael ei ddileu 3 mlynedd ar ôl i'ch plentyn adael yr ysgol. Bydd peth gwybodaeth, fel canlyniadau arholiadau allanol, yn cael eu cadw rhag ofn fod eich plentyn angen cofnod o'u canlyniadau yn y dyfodol.

## Delweddau yn cael eu defnyddio i hysbysebu'r ysgol yn fewnol ac allanol

O dro i dro bydd yr ysgol a sefydliadau addysgiadol yn rhoi lluniau o'r gweithgareddau sydd yn mynd ymlaen yn yr ysgol ar gyfer cylchgronau newyddion, gwefan yr ysgol a chyfryngau cymdeithasol. Cofiwch os ydych angen newid eich dewis, gallwch lenwi'r slip yn y llyfr cyswllt i'r phlant yn y campws uwchradd, neu yn y campws cynradd rhoi gwybod i'r swyddfa.

# How the school collects, stores and uses information

## Using Data in Ysgol Bro Hyddgen

Schools internally collect and use information for various purposes which includes:

- Contact information with family or carers
- Historical attendance and welfare records
- Internal assessment levels and grades for performance and support tracking systems
- Results and achievements from any qualifications or awards
- Work that your child creates on the schools' internal servers
- Images and video collection for auditing internal and external standards of teaching and learning.
- Essential and emergency medical information about individual children
- Data logging on the internal school ICT system on what websites and documents pupil access.
- In the public areas of the school there are CCTV for safety and security reasons.
- Using some data for moderating in our local cluster using web tools provided by the Welsh Government including Hwb+, Microsoft SharePoint O365, J2e etc..

### How do we secure data?

This data is stored on our internal servers behind the school and Powys firewalls and on the public sector secure network. All of our information is authenticated against access permissions which is set by the administrating officer. All users are only able to access information which is relevant for them in their role. The school has extensive electronic equipment and to ensure reliability and dependability of the equipment suitable offsite backup of all data is made daily.

### How will the school delete my child's data after my child leaves the school?

All information which is no longer valid or necessary will be deleted 3 years after your child leaves the school. There will be information such as external exam results which we will keep a copy of in case your child needs a copy of the results after they leave the school.

### How the school uses images for publications both internally and externally

The school and educational organisations will in some cases publish some images in newspapers, publications, school website, intranet, and social media sites. Just to remind you, if you would like to change your preference for your child at any time please return the slip in the contact book for the secondary campus or for primary campus pupils contact the primary school reception to update your preference.



Croeso i Ysgol Bro Galluogi Br

HAFAN EIN HYSGOL GWYBODAETH NEWYDDI

#### Newyddion Diweddaraf

- Talith Teulu COBWEB
- Talith I'r Llyfrgell Genedlaethol
- Canlyniadau TGAU Ysgol Bro Hyddgen 2015
- Canlyniadau Lefel A 2015
- Cerdd ar gyfer Elstedafod 2015
- Cadw'n Ddiogel
- Gwasanaeth Ddiolchgarwch

#### Machynlleth

#### Lowriwytho ein papur newydd

#### Gwybodaeth BL6

#### Intranet / Mewnrrwyd

#### Remote Apps

#### Tweets

Ysgol Bro Hyddgen @BroHyddgen  
Yr 11 pupils being cong in the Welsh dept. - tid

## Who to contact if you have questions on how the school uses your child's information ?

Name: Tomi Rowlands

Role: ICT Coordinator and Subject Leader

Email: [t@brohyddgen.powys.sch.uk](mailto:t@brohyddgen.powys.sch.uk)

Phone: 01454704200

Post: Ysgol Bro Hyddgen, Machynlleth, Powys, SY20 8DR

### Llwyfan e-ddysgu YBH

Mewnrrwyd / Intranet
Secondary Display
Primary Display

#### Shared Documents

- | Type | Name   |
|------|--|
|      | Diabetes ac Hypoglycaemia                          |
|      | Templodi Adroddiadau 2015 - Reports Templates 2015 |
|      | Headed Paper                                       |
|      | Map Ysgol  |
|      | System TGCh Cynradd                                |

#### Hwb+ Login



Google Search

#### Cysylltiadau / Links

- URL
- Moodle Ysgol Br
- Ebost / Email
- Adnoddau Dysgu Resources
- ICT Helpdesk (M Internal Only)

